

**AIR-O-SWISS**   
ADVANCED AIR TREATMENT SYSTEMS

 **BONECO**  
improving your quality of life

**Lebensqualität  
liegt in der Luft**

# Willkommen zu mehr Wohlbefinden



Unsere Luftbehandlungsgeräte von AIR-O-SWISS und BONECO stehen für herausragende Qualität, innovative Lösungen, Fachkompetenz und einen unermesslichen Erfahrungsschatz – seit nunmehr 40 Jahren. Der eigentliche Erfolg begann jedoch mit der Gründung der Firma PLASTON 1956 durch meinen Grossvater Hans Frei. Seitdem ist das Familienunternehmen auf mittlerweile über 300 Mitarbeitende angewachsen und mit Standorten in Tschechien, China und USA heute weltweit tätig. Unsere Produkte mit Schweizer Wurzeln werden in den PLASTON-Werken in Widnau (CH), Sluknov (CZ) und Jiaxing (CN) hergestellt. Als führender Hersteller hochwertiger Luftbehandlungsprodukte sorgt der Unternehmensbereich Air Treatment Systems vor allem für eines: Für mehr Wohlbefinden!

Wenn Sie sich in einem Raum besonders wohl fühlen, könnte es durchaus an der professionellen Luftbehandlung durch unsere wirkungsvollen Markenprodukte AIR-O-SWISS und BONECO liegen. Denn sie sorgen für eine spürbare Verbesserung der Raumluft und vermitteln ein wohltuendes Raumklima. Durch die optimal befeuchtete und gereinigte Raumluft wird nicht nur das eigene Wohlbefinden positiv beeinflusst, sondern auch die Gesundheit.

Wie Sie dank optimalen Luftbehandlungssystemen in Innenräumen aufatmen können, zeigen Ihnen die nächsten Seiten. Mehr Informationen zum Thema «gesunde Luft» erhalten Sie unter [www.airoswiss.ch](http://www.airoswiss.ch).

Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jörg Frei', written in a cursive style.

Jörg Frei  
Managing Director Business Unit ATS



## Inhalt

Luftqualität

Unsere Neuheiten

### System Verdampfer

Verdampfer S450

**NEU**

### System Luftwäscher

Luftwäscher W490

Luftwäscher 2055D/W2055A

Luftwäscher 1355N

### System Verdunster

Verdunster E2441A

Verdunster E2241/E2251

### System Ultraschallvernebler

Ultraschallvernebler U7142

Ultraschallvernebler U650/U600

Ultraschallvernebler U7145/U7147

Ultraschallvernebler U200

**NEU**

Reise-Ultraschallvernebler U7146

System Luftreiniger/Entfeuchter

Zubehör

Luftbehandlung im Überblick

**Lebensqualität liegt in der Luft**

# Verbessern Sie Ihre Luft- und Lebensqualität – zu Hause, im Büro oder unterwegs

## Warum Raumluft professionell behandelt werden muss

Mit 20'000 Atemzügen täglich ziehen wir 12'000 Liter Luft in unsere Lungen, um daraus Sauerstoff zu gewinnen. Genau diese Luft bestimmt das Raumklima zu Hause und im Büro – und ist oft alles andere als optimal. Unbehandelte Luft ist nicht nur trocken, sondern meist richtig «schmutzig» – also staub-, pollen-, zigarettenrauch- und bakterienbeladen.

## Fehlt der Luft die Feuchtigkeit, fühlen wir uns nicht wohl

«Durstige Luft» braucht eine aktive Wasserzufuhr, damit sie die benötigte Feuchtigkeit nicht unseren Schleimhäuten, der Haut, den Pflanzen und Holzobjekten entzieht. Insbesondere im Winter entsteht in den beheizten Räumen in unseren Breitengraden zu trockene Luft – denn je kälter es ist, desto weniger Feuchtigkeit kann die Luft aufnehmen. Deshalb nimmt bei Aussentemperaturen um den Gefrierpunkt die relative Luftfeuchtigkeit in Innenräumen markant ab – bis oft unter 20%! Optimal behandelte Raumluft sollte daher nicht nur gereinigt, sondern gleichzeitig ideal befeuchtet werden. Als ideal befeuchtet empfinden wir eine Luftfeuchtigkeit von 40 – 60%. Dies wird auch von Medizinern empfohlen.

## Die positive Wirkung professioneller Luftbefeuchtung

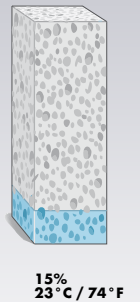
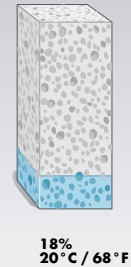
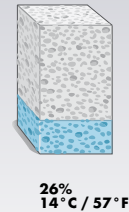
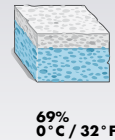
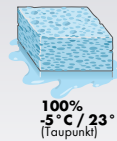
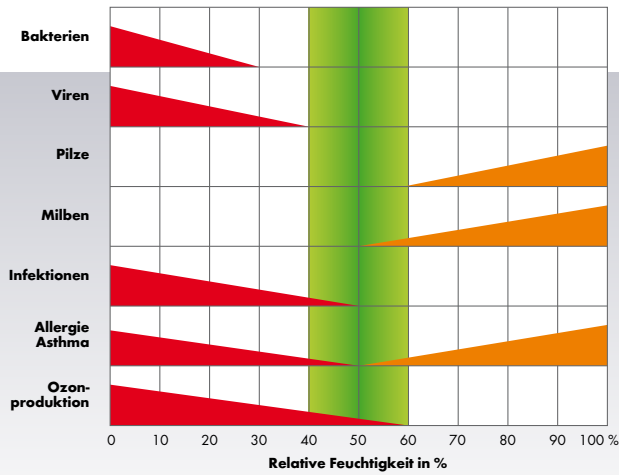
Die Kunst der idealen Luftbefeuchtung gelingt mit Hilfe von professionellen Luftbehandlungssystemen aus dem Hause PLASTON. Die leistungsstarken Geräte von AIR-O-SWISS und BONECO schützen langfristig Ihre Gesundheit sowie Objekte, die einem am Herzen liegen. Dank idealer Luftfeuchtigkeit fühlt man sich besser und vitaler:

- Verhinderung von Atmungsproblemen
- Minimierung des Erkältungsrisikos
- Stärkung der Abwehrkräfte
- Mehr Lebensqualität für Allergiker
- Verhinderung von trockener Haut, spröden Lippen und gereizten Augen
- Vermindertes Auftreten von Müdigkeit und Kopfschmerzen
- Höhere Konzentrations- und Leistungsfähigkeit
- Verbesserte Schlafqualität
- Verminderung des Staubgehalts
- Schutz von Holzmöbeln und Musikinstrumenten
- Reduzierung elektrostatischer Aufladung

Auf den folgenden Seiten finden Sie wirkungsvolle Luftbehandlungssysteme, um für jedes Bedürfnis und jede Raumsituation das passende Klima zu schaffen. Ihrer Gesundheit zuliebe.



**Raumluft aus hygienischer Sicht**



**Relative Luftfeuchtigkeit**  
 Der Durst der Luft nimmt mit steigender Temperatur stetig zu.



# Unsere Neuheiten



## Verdampfer S450

- Leistungsstark mit intelligenten Funktionen
- Unabhängig von Wasserqualität und -härte
- Digitales Touch Panel mit Entkalkungsmodus
- Keine Filtermatten und Zusätze notwendig
- Einfache Handhabung und Reinigung

Art.-Nr. 38303



### **Ultraschallvernebler U200**

- Hohe Leistung bei niedrigem Energieverbrauch
- Wasserbehandlung (ISS & Entkalkung)
- Einsatz von Duftstoffen
- Einfache Handhabung und Reinigung
- Ultra-leiser Betrieb

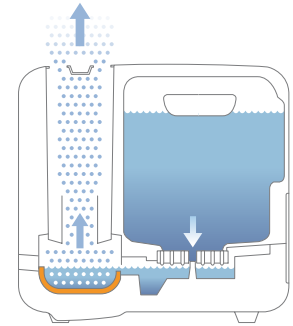
Art.-Nr. 38225

# System Verdampfer





# Bakterien- und kalkfreie Befeuchtung – immer und überall



Das Verdampfer System bringt das Wasser zum Kochen, der dabei entstehende Dampf befeuchtet die Raumluft. Verdampfer sind sehr leistungsstark und die hygienischste Art von Luftbefeuchter, da durch das Erhitzen des Wassers eine bakterien- und kalkfreie Befeuchtung garantiert wird – unabhängig von der Wasserqualität und dem Kalkgehalt. Zudem gibt der warme Dampf Energie ab und erhöht somit leicht die Raumtemperatur für ein angenehmes Klima. Eine gesunde Raumbefeuchtung ist garantiert – immer und überall.

## MERKMALE

- Keime und Bakterien werden eliminiert
- Kalkfreier Dampf
- Unabhängig von der Wasserqualität und dem Kalkgehalt
- Leistungsstarke Befeuchtung
- Verdampfer geben Wärme an die Raumluft ab
- Keine Filtermatten und Zusätze notwendig
- Einfache Handhabung und Reinigung
- Zur regelmässigen Reinigung empfehlen wir CalcOff (siehe Zubehör)



Modell S450

## Verdampfer S450

Geeignet für Raumgrößen bis 60 m<sup>2</sup> / 150 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 550 g/h

Fassungsvermögen 7.0 L



## Handwarmer und bakterienfreier Dampf: Gesundes Raumklima für die ganze Familie

NEU



Art.-Nr. 38303

Ein ideales Gerät für Familien mit Kindern und für alle, die ein gesundes Raumklima schaffen wollen. Dank dem handwarmen Dampfausstoss ist dieser Verdampfer kinderfreundlich. Das Erhitzen des Wassers beseitigt Bakterien und hält Kalk im Gerät zurück. Dies garantiert eine gesunde Befeuchtung – unabhängig von der Wasserqualität und dem Kalkgehalt. Die intelligenten Funktionen wie der AUTO- und ECON-Modus sorgen für einen ökologischen Betrieb. Zudem regelt der integrierte Hygrostat die Leistung automatisch, um die gewünschte relative Luftfeuchtigkeit zu gewährleisten. Über den On-/Off-Timer kann die Einschalt- und Ausschaltzeit gewählt werden. Das praktische Anti-Kalk-Pad bindet Kalk und der Entkalkungsmodus reinigt das Gerät automatisch.



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Kinderfreundlich dank handwarmem, bakterien- und kalkfreiem Dampf



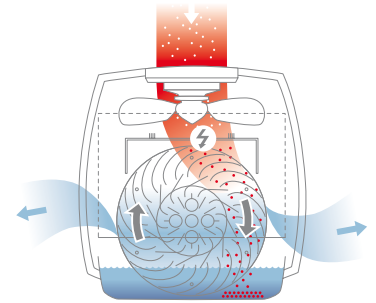
Duftstoffbehälter für spezielles Wohlfühlklima



# System Luftwäscher



# Natürlich gereinigte und befeuchtete Luft – ideal für Allergiker



Die Luftwäscher befeuchten und reinigen die Luft ohne Filtermatten. Speziell strukturierte Befeuchterscheiben drehen sich durch das Wasser; dabei wird die Luft mit Feuchtigkeit angereichert. Das Wasser dient als natürlicher Filter, der die Luft von Verunreinigungen (wie z.B. Staub, Pollen und partikelgebundenen Gerüchen) befreit. Das Verdunstungs-Prinzip sorgt selbstregulierend für die richtige Luftfeuchtigkeit im Raum, da sich die Luft automatisch soviel Feuchtigkeit holt, wie sie gerade benötigt.

Luftwäscher können ganzjährig eingesetzt werden und eignen sich aufgrund ihres natürlichen Reinigungsprinzips ohne weitere Zusätze vor allem für Allergiker.

## MERKMALE

- Doppelfunktion: Befeuchtung und Reinigung
- Ganzjähriger Einsatz
- Ideal für Allergiker
- Niedriger Stromverbrauch
- Keine Filtermatten notwendig dank Befeuchterscheiben
- Für alle Wasserhärten geeignet
- Zur regelmässigen Reinigung empfehlen wir CalcOff (siehe Zubehör)
- Wasserreinhaltung durch Ionic Silver Stick (saisonal auswechseln)

## Einige Luftwäscher-Modelle:



Modell W490



Modell W2055D



Modell W2055A

# Luftwäscher W490

W490

Geeignet für Raumgrößen bis 50 m<sup>2</sup> / 125 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 300 g/h

Fassungsvermögen 7.0 L





## Pflegeleichter Luftwäscher mit automatischem Reinigungsmodus



Modernes Touch-Panel und erweiterte Funktionen zeichnen diesen klassisch designten Luftwäscher aus. Der spezielle Reinigungsmodus lässt die Befeuchterscheiben und die Wasserwanne einfach und bequem reinigen. In der Entkalkungsphase drehen sich lediglich die Befeuchterscheiben, der Lüfter bleibt dabei ausgeschaltet, so dass keine Befeuchtung stattfindet. Die praktische Erinnerungsfunktion gibt an, wann das Gerät gepflegt werden muss, sei es auf Grund von Wassermangel, Reinigungsbedarf oder ISS Austausch. Für ein optimales Luftklima kann die Luftfeuchtigkeit auf «Knopfdruck» dank des integrierten Hygrostats gesteuert werden. Auf Grund der zwei Leistungsstufen «Normalbetrieb» und «Nachtbetrieb» sowie der Dimmfunktion des Displays ist der Luftwäscher bestens fürs Schlafzimmer geeignet.



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Scheiben mit Schöpfrippen und Wabenstruktur für optimale Befeuchtung



Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick (ISS)

# Luftwäscher 2055D/W2055A

2055D

Geeignet für Raumgrößen bis 50 m<sup>2</sup> / 125 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 300 g/h

Fassungsvermögen 7.0 L



## Befeuchten, Reinigen und Beduften in Einem



**2055D**  
Art.-Nr. 37423



**W2055A**  
Art.-Nr. 37419

Dank der Vorionisation wird die Luft effizient von Verunreinigungen wie Staub, Pollen und partikelgebundenen Gerüchen befreit. Dabei wird die Raumluft ohne chemische Zusätze natürlich wie durch Regen gereinigt und ist besonders allergikerfreundlich. Ein integrierter Duftstoffbehälter für ätherische Öle schafft zusätzliches Wohlbefinden. Das Gerät verfügt über zwei Leistungsstufen und arbeitet aufgrund der speziellen Luftführung besonders leise.

**Ausführung 2055D:** digitale Version

- Programmierbarer Hygrostat
- Erinnerungsanzeige für die Gerätepflege
- Automatische Abschaltung bei zu niedrigem Wasserstand

**Ausführung W2055A:** analoge Version

- Mit automatischer Abschaltung



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Scheiben mit Schöpfrippen und Wabenstruktur für optimale Befeuchtung und Behälter für den Einsatz von Duftstoffen



Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick (ISS)



## Luftwäscher 1355N

Geeignet für Raumgrößen bis 50 m<sup>2</sup> / 125 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 300 g/h

Fassungsvermögen 7.0 L



## Einfachste Bedienung für besonders saubere Luft



Durch das selbstregulierende Verdunstungsprinzip und den Einsatz einzigartiger Befeuchterscheiben wird die Luft befeuchtet und zusätzlich gereinigt. An der wabenstrukturartigen Scheibenoberfläche bleiben Staub-, Pollen- und Schmutzpartikel besonders gut haften. Der Luftwäscher ist einfach und komfortabel zu bedienen und läuft auf zwei Leistungsstufen für Normal-/ und besonders leisen Nachtbetrieb. Dank der gleichzeitigen Reinigungs- und Befeuchtungsfunktion ist das Gerät ganzjährig einsetzbar und besonders für Allergiker geeignet.



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Scheiben mit Schöpfrippen und Wabenstruktur für optimale Befeuchtung

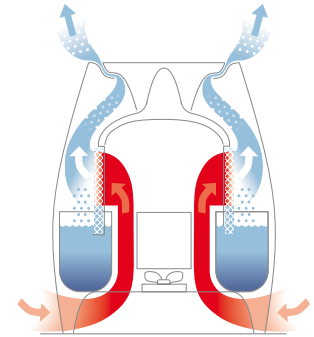


Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick

## **System Verdunster**



# Immer optimale Luftfeuchtigkeit dank selbstregulierendem Prinzip



Bei dem leisen, selbstregulierenden Prinzip des Verdunstens zieht ein Ventilator die trockene Raumluft durch eine schwimmende Verdunstermatte, welche sich mit Wasser vollsaugt, und gibt sie optimal befeuchtet wieder an den Raum ab. Neben dem Befeuchtungsvorgang wird die Luft gleichzeitig gewaschen und dabei bedingt von Staub- und Schmutzpartikeln gereinigt. Eine annähernd konstante Luftbefeuchtung ist bei jedem Wasserfüllstand gewährleistet.

## MERKMALE

- Selbstregulierendes System sorgt automatisch für optimale Luftfeuchtigkeit (keine Überbefeuchtung möglich)
- Ganzjähriger Einsatz
- Niedriger Stromverbrauch
- Zur regelmässigen Reinigung empfehlen wir CalcOff (siehe Zubehör)
- Wasserreinhaltung durch ISS (saisonal auswechseln)
- Für optimale Befeuchtung Filtermatte alle 2 – 3 Monate ersetzen

## Unsere Verdunster-Modelle:



Modell E2441A



Modell E2251



Modell E2241



# Verdunster E2441A

Geeignet für Raumgrößen bis 40 m<sup>2</sup>

Befeuchtungsleistung bis 220 g/h

Fassungsvermögen 3.8 L

E2441A \_\_\_\_\_



## Unser red dot design award Gewinner – ein absoluter Blickfang



reddot design award  
winner



Art.-Nr. 36523



Art.-Nr. 36524

Ein harmonisches Zusammenspiel von Form und Funktion. Eine Verschmelzung von purer Ästhetik und wohltuender Raumluft. Dieser Verdunster vereint aussergewöhnlich schlichtes Design mit unglaublich einfacher Handhabung. Bequem lässt er sich von oben befüllen. So schön und einfach war Luftbefeuchtung noch nie. Neben der konstanten Befeuchtung besteht die Möglichkeit, wohltuende Duftstoffe im Raum zu verbreiten. Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltung. Die LED-Leerstandsanzeige erinnert, wenn Wasser nachgefüllt werden muss.



Einfach austauschbare Verdunstermatte



Wasserstand sichtbar dank Schwimmer



Behälter für den Einsatz von Duftstoffen (rechts im Bild) und Wasserreinhaltung durch Ionic Silver Stick (ISS)

## Verdunster E2251 / E2241

Geeignet für Raumgrößen bis 110 m<sup>2</sup> / 275 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 600 g/h

Fassungsvermögen bis 6.9 L

E2251





## Hohe Befeuchtungsleistung bei einfachster Handhabung



**E2251**  
Art.-Nr. 32193



**E2241**  
Art.-Nr. 32192

Dieser kompakte Verdunster überzeugt mit seiner hohen Verdunsterleistung und eignet sich darum auch für grössere Räume. Die Reinigung und Pflege ist einfach zu handhaben, der Tank und die Wanne können in der Spülmaschine gereinigt werden. Der Wassertank mit Handgriff lässt sich mit der grossen Öffnung bequem befüllen, dank seiner Transparenz ist der Wasserstand gut ersichtlich. Ein praktisches Detail ist die Kabelaufwicklung, die das übrige Kabel sauber im Gerätegehäuse unterbringen lässt.

**Ausführung E2251:** digitale Version

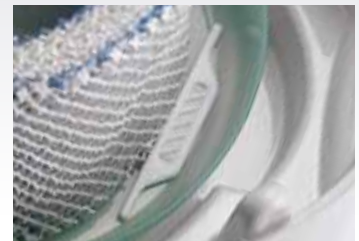
- 3 Leistungsstufen
- Integrierter Hygrostat mit digitaler Soll-/Ist-Feuchtigkeitsanzeige und -steuerung

**Ausführung E2241:** analoge Version

- 2 Leistungsstufen



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick (ISS)



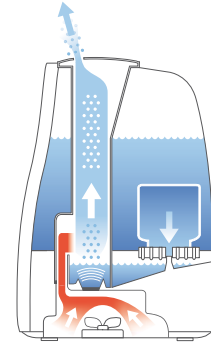
Praktische Kabelaufwicklung



## **System Ultraschallvernebler**



# Leistungsstarke und sichtbare Befeuchtung



Dank wirkungsvoller Hochfrequenztechnologie wird das Wasser in mikrofeinen Nebel umgewandelt und durch ein Gebläse an die Raumluft abgegeben. Die leistungsstarke Entkalkungspatrone sorgt für Wassernebel ohne Kalkrückstände. Der Ionic Silver Stick (ISS) hält das Wasser frisch und hemmt das Mikrobewachstum. Die geräuscharmen Geräte besitzen einen sehr hohen Befeuchtungsgrad, der sich individuell über den Leistungsregler steuern lässt. Da bei der Verdunstung des Nebels die Raumtemperatur leicht absinken kann, lässt sich auf Knopfdruck bei den meisten Verneblern eine kühle oder warme Befeuchtung einstellen.

## MERKMALE

- Leistungsstarke und sichtbare Befeuchtung
- Ideale Luftfeuchtigkeit wird in kürzester Zeit erreicht
- Niedriger Stromverbrauch
- Entkalkungspatrone sorgt für Wassernebel ohne Kalkrückstände (alle 2 - 3 Monate ersetzen)
- Korrosionsbeständige Membranoberfläche aus Titan
- Zur regelmässigen Reinigung empfehlen wir CalcOff (siehe Zubehör)
- Wasserreinhaltung durch Ionic Silver Stick (saisonal auswechseln)

## Einige Ultraschallvernebler-Modelle:



Modell U650



Modell U7147



Modell U200

# Ultraschallvernebler U7142

Geeignet für Raumgrößen bis 60 m<sup>2</sup> / 150 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 550 g/h

Fassungsvermögen 7.5 L

U7142



## Ultraschallvernebler im Tower-Design – platzsparend mit grossem Tankvolumen



Art. no. 36036

Das Tower-Design lässt diesen Ultraschallvernebler sehr zierlich wirken und findet überall einen Platz. Über das multifunktionale Digital-Display werden sämtliche Funktionen gesteuert. Der eingebaute Hygrostat zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit an und lässt eine manuelle Regulierung zu. Ist eine konstante relative Feuchtigkeit angepasst an die Raumtemperatur gewünscht, wird diese durch den Auto- und Sleep-Modus sichergestellt. Darüberhinaus kann die Betriebsdauer über den Timer beschränkt werden. Die Erinnerungsanzeigen für die Reinigung und Wasserbefüllung sorgen für einen optimalen Gerätezustand. Je nach Wohlbefinden strömt aus der Doppelstrahlndüse warm oder kühl befeuchtete Luft.



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Entkalkungspatrone für Wassernebel ohne Kalkrückstände



Korrosionsbeständige Membranoberfläche aus Titan und Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick (optionales Zubehör)



# Ultraschallvernebler U650 / U600

U650

Geeignet für Raumgrößen bis 60 m<sup>2</sup> / 150 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 550 g/h

Fassungsvermögen 5.5 L



## Ideales Raumklima für höchste Ansprüche



Mit einem einzigen Knopfdruck kann wahlweise kühle oder warme Befeuchtung erzeugt werden. Im Winter verhindert warmer Nebel ein Absinken der Zimmertemperatur, im Sommer sorgt kühler Nebel für wohltuende Frische. Der Hygrostat kontrolliert die relative Feuchtigkeit, die individuell eingestellt werden kann. Die Wasserabgabe lässt sich mit dem Leistungsregler bestimmen. Mittels Doppelstrahl-düse kann der Nebel in zwei Richtungen im Raum verteilt werden. Der Dimmer des Digital-Displays ermöglicht einen besonders komfortablen Nachtbetrieb. Eine Leerstandsanzeige weist rechtzeitig auf Befüllbedarf hin.

### **Ausführung U650:** digitale Version

- Touch-Display
- Dimmer
- Timer
- Auto- & Sleep-Mode
- Erinnerungsanzeige für die Gerätepflege

### **Ausführung U600:** analoge Version



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Entkalkungspatrone für Wassernebel ohne Kalkrückstände



Korrosionsbeständige Membranoberfläche aus Titan und Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick

# Ultraschallvernebler U7147 / U7145

U7147

Geeignet für Raumgrößen bis 60 m<sup>2</sup> / 150 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 550 g/h

Fassungsvermögen 5.0 L



## Leistungsstarke Luftbefeuchtung trotz kompaktem Design



U7147  
Art.-Nr. 36456

U7147  
Art.-Nr. 36457

Die kompakten Ultraschallvernebler sorgen sowohl im Büro als auch zu Hause für optimale Luftbefeuchtung. Mit einem im Gerät integrierten Hygrostat lässt sich die gewünschte Luftfeuchtigkeit einstellen – der Nebelaustritt passt sich somit automatisch an. Die Befuchungsmenge ist jederzeit durch einen stufenlosen Regler individuell kontrollierbar. Sobald das Wasser im Tank verbraucht ist, leuchtet eine Leerstandsanzeige auf. Mittels Doppelstrahldüse kann der Nebel in zwei Richtungen verteilt werden.



U7145  
Art.-Nr. 34475

U7145  
Art.-Nr. 34914

### **Ausführung U7147:** digitale Version

- Wahlweise warme oder kühle Befeuchtung
- Touch-Display
- Timer
- Auto- & Sleep-Mode
- Erinnerungsanzeige für die Gerätepflege

### **Ausführung U7145:** analoge Version

- Kühle Befeuchtung



Abnehmbarer Wassertank für einfache Befüllung



Entkalkungspatrone für Wassernebel ohne Kalkrückstände



Korrosionsbeständige Membranoberfläche aus Titan und Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick



# Ultraschallvernebler U200

Geeignet für Raumgrößen bis 50 m<sup>2</sup> / 125 m<sup>3</sup>

Befeuchtungsleistung bis 300 g/h

Fassungsvermögen 3.5 L



## Ein Accessoire für gesunde Luft: Handlich, mit Wasserbeleuchtung und Duftstoffbehälter

NEU



Art.-Nr. 38225

Die dezente, blaue Wasserbeleuchtung macht den Ultraschallvernebler zu einem Blickfang – ein Gerät für jedes Zuhause. Das handliche und kompakte Design findet überall Platz und die Reinigung ist schnell erledigt. Die hohe Befeuchtungsleistung garantiert optimale Befeuchtung und dies bei einem niedrigen Energieverbrauch von 20 W. Der integrierte Ionic Silver Stick (ISS) und die Entkalkungspatrone halten das Wasser frisch und kalkfrei. Das Gerät ist ultra-leise, so dass der erholsame Schlaf oder die Arbeitsatmosphäre nicht gestört wird. Der Duftstoffbehälter lässt eine individuelle Raumbeduftung zu.



Wassertank mit Griff für einfache Befüllung



Duftstoffbehälter für spezielles Wohlfühlklima



Korrosionsbeständige Membranoberfläche und Wasserreinigung durch Ionic Silver Stick

# Reise-Ultraschallvernebler U7146

Befeuchtungsleistung bis 100 g/h

Fassungsvermögen max. 0.5 L PET-Flasche

U7146



AIR-O-SWISS

## Unser Kleinster ganz gross



Art.-Nr. 35087

Art.-Nr. 35088

Art.-Nr. 34479

Art.-Nr. 35090



Art.-Nr. 37901, Limited Swiss Edition

Mit dem handlichen Reise-Ultraschallvernebler geniessen Sie gute Luftqualität nicht nur zu Hause oder im Büro, sondern auch unterwegs! Der kompakte Luftbefeuchter passt locker in jedes Reisegepäck und sorgt somit überall für gut befeuchtete Luft. Einfach eine PET-Flasche aufsetzen, Gerät anschliessen und die gesunde Luft im Raum geniessen. Mittels Leistungsregler lässt sich die Befeuchtungsstärke nach Belieben stufenlos einstellen. Der handliche Reisebegleiter schaltet bei Wasser-Leerstand automatisch ab. Dank dem AC/DC-Adapter für 110 - 240 V und austauschbaren Netzsteckern kann das Gerät weltweit eingesetzt werden.



Aufsatz passt auf jede 0.5 L PET-Flasche



AC/DC-Adapter für weltweiten Einsatz

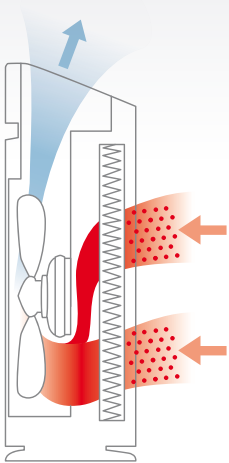


Reisebeutel zur Aufbewahrung und zur Reinigung der Aussenflächen

# System Luftreiniger / Entfeuchter

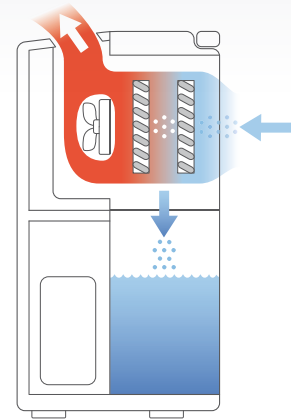
## Luftreiniger

Ein Luftreiniger filtert kleinste Partikel und sorgt so für saubere und gesunde Raumluft. Mit seinem speziellen Filtersystem (HEPA- und Aktivkohlefilter) reduziert das Gerät die Belastung der Luft durch Pollen, Staub, Tierhaare, Milben, Rauch und Gerüche und schafft damit ein Raumklima, in welchem besonders Allergiker aufatmen können.



## Entfeuchter

Entfeuchter überwachen die Luftfeuchtigkeit und entziehen der Luft überschüssigen Wasserdampf. Somit ist ein Schutz vor Schimmelbildung, Flecken und Korrosion gewährleistet. Der eingebaute Hygrostat regelt die Luftfeuchtigkeit vollautomatisch und stellt einen überwachungsfreien Dauerbetrieb sicher.





## Zubehör für ein optimales Raumklima

### CalcOff A7417

- Speziell abgestimmte Zusammensetzung zur Reinigung und Entkalkung von Luftbefeuchtern
- Einfache Handhabung (mit 1L heissem Wasser vermischen und in Wasserwanne für 60 Minuten einwirken lassen)
- Umweltfreundlich (Puderform, wird erst vor Gebrauch mit Wasser vermischt)
- Reicht für 3 Anwendungen (3er Pack)
- Wasserwanne und- tank alle 2 - 3 Wochen entkalken
- Einsatz: für alle Luftbefeuchter

Art.-Nr. 33139



### Ionic Silver Stick® (ISS) A7017

- Eine Saison optimale Wasserreinheit in der Wasserwanne
- Wirkt, sobald er mit Wasser in Berührung kommt - auch bei ausgeschaltetem Gerät
- Nutzt die antimikrobielle Wirkung von Silber
- Saisonal auswechseln
- Einsatz: ausschliesslich für Luftbefeuchter bestimmt

Art.-Nr. 35829



### Thermo-Hygrometer A7254

- Zeigt die Innentemperatur und die relative Luftfeuchtigkeit
- Einfaches Handling und kompakte Grösse, mit Standbügel
- Temperaturangabe in Celsius oder Fahrenheit möglich
- Mit dem MAX/MIN-Knopf kann die Maximum- oder Minimum-Temperatur sowie die Feuchtigkeit angezeigt werden
- Einsatz: für die Überwachung des idealen Raumklimas (Temperatur / Luftfeuchtigkeit)

Art.-Nr. 34969



### Entkalkungspatrone A7531

- Sorgt für Wasserdampf ohne Kalkrückstände  
(wenn empfohlene Austauschintervalle eingehalten werden)
- Silberbeschichtetes Gehäuse schützt vor Mikrobenwachstum auf der Patronenoberfläche
- Einfacher Patronenwechsel oder einfaches Ersetzen des Granulats nach 2 - 3 Monaten, bei hartem Wasser empfiehlt sich ein früherer Wechsel
- Nachfüllbar mit Nachfüll-Granulat A7533
- Einsatz: für alle Ultraschallvernebler ausser U7146

Art.-Nr. 31334



### Nachfüll-Granulat 3er Pack A7533

- Zum einfachen Granulat-Wechsel der Entkalkungspatrone A7531
- Für Wasserdampf ohne Kalkrückstände  
(wenn empfohlene Austauschintervalle eingehalten werden)
- Reicht für 3 Granulat-Wechsel
- Granulat nach 2 - 3 Monaten ersetzen,  
bei hartem Wasser empfiehlt sich ein früherer Wechsel
- Einsatz: für alle Ultraschallvernebler ausser U7146

Art.-Nr. 34467



### Verdunstermatte A7018

- Aus umweltfreundlichem Papier für optimale Befeuchtungsleistung
- Für optimale Verdunsterleistung Matte alle 2 - 3 Monate ersetzen,  
bei hartem Wasser empfiehlt sich ein früherer Wechsel
- Einfacher Mattenwechsel
- Für optimale Wasserreinhaltung zusammen mit Ionic Silver Stick verwenden
- Einsatz: Verdunster E2441 A

Art.-Nr. 34605



### Anti-Kalk-Pad A451

- Das Anti-Kalk-Pad vermindert die Verkalkung der Verdampferschale
- Die Häufigkeit der notwendigen Entkalkung wird reduziert
- Ist das Anti-Kalk-Pad komplett mit Kalk gefüllt und durchgehend hart, muss es ersetzt werden
- Je nach Härtegrad des Wassers muss das Pad alle 2 bis 4 Wochen ausgetauscht werden
- Einsatz: Verdampfer S450

Art.-Nr. 38369



### Hygrostat A7056

- Zur Steuerung von Luftbefeuchtern und Luftentfeuchtern verwendbar
- Anzeigen von SOLL- und IST-Werten der relativen Luftfeuchtigkeit
- Externer Feuchtigkeits-Sensor mit hoher Genauigkeit
- Keine Batterien notwendig
- Einsatz: empfohlen für Ultraschallvernebler U200

Art.-Nr. 32914



# Wirkungsvolle Luftbehandlung im Überblick

	Verdampfer	System Luftwäscher				
						
	S450	W490	2055D	W2055A	1355N	E2441A

## Technische Daten

Für Raumgrößen bis	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>	50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup>	50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup>	50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup>	50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup>	40 m <sup>2</sup> / 100 m <sup>3</sup>
Befeuchtungsleistung bis	550 g/h	300 g/h	300 g/h	300 g/h	300 g/h	220 g/h
Fassungsvermögen	7.0 L	7.0 L	7.0 L	7.0 L	7.0 L	3.8 L
Leistungsaufnahme bis	160 - 480 W	18 W	24 W	24 W	20 W	20 W
Abmessungen (mm)	355 x 240 x 334	336 x 332 x 407	360 x 360 x 360	360 x 360 x 360	380 x 320 x 425	320 x 320 x 400

## Besondere Merkmale

Analog/digital	Digital	Digital	Digital	Analog	Analog	Analog
Hygrostat	•	•	•			
Leistungsstufen	I / II / III	I / II	I / II	I / II	I / II	I / II
Heizung						
Leerabschaltung	•	•	•	•		•
Füllstandanzeige	Digital-Anzeige	Digital-Anzeige	Digital-Anzeige	LED-Anzeige	Transparenter Tank	Schwimmer
Duftstoffbehälter	•		•	•		•
Für Allergiker empfohlen	•	•	•	•	•	
Ganzjährig einsetzbar		•	•	•	•	•

## Zubehör

CalcOff (empfohlen)	•	•	•	•	•	•
Ionic Silver Stick (ISS) <sup>2)</sup>		•	•	•	•	•
Enkalkungspatrone / Nachfüll-Granulat <sup>3)</sup>						
Verdunstermatte <sup>3)</sup>						•
Anti-Kalk-Pad <sup>4)</sup>	•					
Hygrostat						
Thermo-Hygrometer						

<sup>1)</sup> bei Betrieb mit Vorheizung

<sup>2)</sup> saisonal auswechseln

<sup>3)</sup> nach allen 2 - 3 Monaten ersetzen

<sup>4)</sup> ersetzen wenn es hart ist

System Verdunster

System Ultraschallvernebler

								
E2251	E2241	U7142	U650	U600	U7147	U7145	U200	U7146
110 m <sup>2</sup> / 275 m <sup>3</sup>	85 m <sup>2</sup> / 215 m <sup>3</sup>	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>	50 m <sup>2</sup> / 125 m <sup>3</sup>	-
600 g/h	510 g/h	550 g/h	550 g/h	550 g/h	550 g/h	400 g/h	300 g/h	100 g/h
6.9 L	5.7 L	7.5 L	5.5 L	5.5 L	5.5 L	5.0 L	3.5 L	0.5 L PET-Flasche
20 W	19 W	45 W / 140 W <sup>1)</sup>	40 W / 140 W <sup>1)</sup>	40 W / 140 W <sup>1)</sup>	40 W / 140 W <sup>1)</sup>	45 W	20 W	15 W
445 x 237 x 335	445 x 237 x 280	250 x 280 x 440	280 x 240 x 355	280 x 240 x 355	240 x 260 x 310	240 x 260 x 310	240 x 120 x 263	110 x 65 x 80
Digital	Analog	Digital	Digital	Analog	Digital	Analog	Analog	Analog
•		•	•	•	•	•		
I / II / III	I / II	I / II / III	I / II / III	stufenloser Regler	I / II / III	stufenloser Regler	stufenloser Regler	stufenloser Regler
		•	•	•	•	•	•	•
Transparenter Tank	Transparenter Tank	Digital-Anzeige	Digital-Anzeige	LED-Anzeige	Digital-Anzeige	LED-Anzeige	LED-Anzeige	LED-Anzeige
							•	
•	•							
•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	• (optional)	•	•	•	•	•	
		•	•	•	•	•	•	
•	•							
							•	

Nicht alle Geräte sind in jedem Land erhältlich!



**AIR-O-SWISS**   
ADVANCED AIR TREATMENT SYSTEMS

 **BONECO**  
improving your quality of life

Erhältlich beim AIR-O-SWISS und BONECO Fachhändler

Hauptsitz Schweiz:  
PLASTON Group  
Esenstrasse 85  
9443 Widnau  
[ats@plaston.com](mailto:ats@plaston.com)  
[www.airoswiss.com](http://www.airoswiss.com)